中

中国語（簡体）

手指会话册

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話させていただきます

因为不会外语，请利用这个一览表

スタッフ用
由职员

由客人
お客様用

入店　入店

ご予約は頂いていますか？
预约了吗？ A-1

お名前をいただけますか？
可以写上你的名字吗？ A-2

何名様でしょうか？
几个人？ A-3

ただいま満席です。
现在满座。 A-4

少しお待ちいただけますでしょうか？●●分くらいです。
可以稍微等候一下吗？●●分钟左右。 A-5

5　10　15　20　30　40　50　60 以上

お席の希望はありますか？
座位有什么要求吗？ A-6

靴をお脱ぎください。
请脱鞋。 A-7

是 はい

不 いいえ

有外卖吗？
テイクアウトできますか？ A-8

可以使用信用卡吗？
クレジットカードは使えますか？ A-9

不 いいえ

柜台 カウンター

桌子 テーブル

禁烟 禁煙

吸烟 喫煙

饮料　飲み物

お飲み物は何になさいますか？
您喝什么？ B-1

飲み方は？
喝的方法呢？ B-2

直接喝 ストレートで

搀水喝 水割りで

加冰块喝 ロックで

加热开水喝 お湯割りで

加碳酸喝 炭酸割りで

有什么推荐的吗？
オススメは何ですか？

有（什么）需要的东西吗？　（何か）必要なものはありますか？

水 水

白湯 白开水

マヨネーズ 蛋黄酱

ケチャップ 番茄酱

メニュー 菜单

おしぼり 手巾把儿

ナイフ 刀

茶 茶

砂糖 糖

塩 盐

胡椒 胡椒

醤油 酱油

はし 筷子

スプーン 汤匙

フォーク 叉

サラダ ドレッシング 沙拉酱

酢 醋

タバスコ 红辣椒调料

グラス 玻璃酒杯

取り皿 小碟

灰皿 烟灰缸

Kuma Visit

Please visit our website for more information to make your stay in Kumamoto more enjoyable.

Kuma Visit Search 検索

（一社）Kuma Visit
熊本県立大学　宮園研究室
熊本国際スポーツ大会推進事務局
熊本市経済観光局
（一財）熊本市国際交流振興事業団
熊本市中心商店街等連合協議会

订购　注文

C-1
注文が決まったら教えてください。
如果决定吃什么了，请点菜。

C-2
ボタンを押して店員を呼んでください。
请按按钮叫服务员。

C-3
ご注文はお決まりになられましたか？
决定吃什么了吗?

C-4
他にご注文はありませんか？
还要其它的菜吗?

C-5
ラストオーダーは●●時までです。
停止点菜到〇〇点。

C-6
食券はあちらでお買い求め下さい。
餐券请在那边购买。

C-7
请给我菜单。
メニューをください。

C-8
推荐的菜是什么?
オススメは何ですか？

C-9
哪个比较快一点?
早くできるのはどれですか？

C-10
这是什么味道的?
これはどのような味ですか？

C-11
怎么吃?
どうやって食べるのですか？

甜 甘い	酸 すっぱい	冷 冷たい	生的 生	烧（烤）的 焼いた	煮的 煮てある
辣 辛い		热 温かい	熏制 くんせい	蒸的 蒸された	炸的 揚げられた	炒菜 炒められた

提供　提供

D-1
お通しです。
简单的酒菜。

D-2
注文はすべておそろいですか？
点的菜都到齐了吗?

D-3
こちらはお店のサービスです。
这是店里免费赠送的。

D-4
もうお済みでしょうか？
这个用完了吗?

D-5
点的饭菜还没有来。
注文した料理がまだ来ません。

D-6
与点的饭菜不同。
注文した料理と違います。

食材 食材

食べられないものはありますか？
有不能吃的东西吗?
E-1

预约不能吃〇〇。
〇〇は食べることができません。
E-3

牛肉 牛肉
豚肉 猪肉
馬肉 马肉
羊肉 羊肉
鶏肉 鸡肉

なまもの 生食

鮭 鲑鱼
さば 青花鱼
かつお節 干制鲣鱼
うなぎ あなご 鳗鱼/康吉鳗
貝類 贝类
あわび 鲍鱼

たこ 章鱼
いか 乌贼
えび 虾
かに 螃蟹

乳 MILK 奶
卵 蛋

やまいも 山薯
きのこ 蘑菇
にんにく類 蒜类
根菜 根菜
マツタケ 松蘑
ピーマン 青椒

五葷 五荤

オレンジ 橙子
キウイフルーツ 猕猴桃
りんご 苹果
バナナ 香蕉
もも 桃子

落花生 花生
カシューナッツ 腰果
クルミ 胡桃

小麦 小麦
そば 荞麦面
ごま 芝麻
大豆 大豆
酒 酒
ゼラチン 明胶
はちみつ 蜂蜜

調理器具や食器類は、食材別に分けられておりません。
烹饪器具和餐具类，不按食材区分。
E-2

试着挑战日语！日本語にチャレンジしてみよう！

Itadakimas
开始吃了
Gochiso sama
吃好了

Kanpai
干杯

Oishii
好吃

Arigato
谢谢

Sumimasen
对不起

Kaikei onegai-shimas
请结帐

会计　会計

お会計はレジでお願いします。
结账请到收款台。 F-1

お会計はテーブルでお願いします。
请在各自的桌子上结账。 F-2

お会計はご一緒ですか？別々ですか？
一起结账吗？ 分别结账吗？ F-3

お支払方法はどうされますか？
用什么方法支付？ F-4

現金のみとなります。
只收现金。 F-5

请结账。
お会計をお願いします。 F-11

请给我收据。
領収書をください。 F-12

一起结账
一緒で

分别结账
別々で

现金
現金

信用卡
クレジットカード

电子结算
電子決済

信用卡　クレジットカード

このクレジットカードは使えません。他のカードをお持ちですか？
这个信用卡不能使用。
还有其他的卡吗？ F-6

暗証番号を入力してください。
请输入暗号。 F-7

こちらにサインをお願いします。
请在这里签字 F-8

可以使用信用卡吗？
クレジットカードは使えますか？ F-13

电子 /QR 编码决算　電子 /QR コード決済

この電子マネーは使えません。
这个电子货币不能使用。 F-9

QR コードは使えません。
QR 编码不能使用。 F-10

可以使用电子结算吗？
電子決済は使えますか？ F-14

其它的服务　その他サービス

这里可以使用 WiFi 吗？
WiFi は使えますか？ G-1

厕所在哪里？
トイレはどこにありますか？ G-2